



Count on it.

Form No. 3457-737 Rev A

Betjeningsvejledning

Manuelt blad

**Sand Pro®/Infield Pro® 3040- og
5040-traktionsenheder**

Modelnr. 08714—Serienr. 409600000 og derover



advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2
Advarselssymbol

g000502

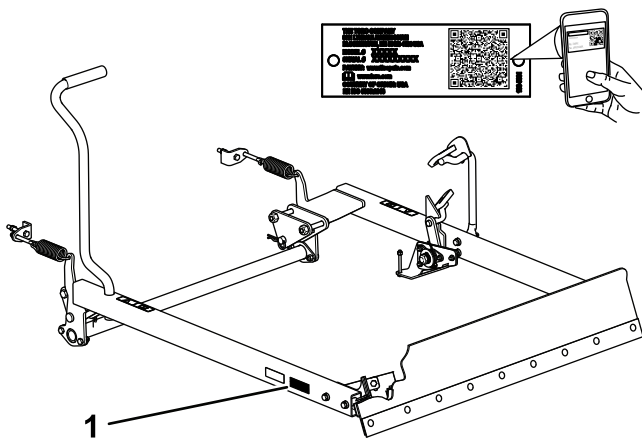
Indledning

Vigtigt: For at sikre maksimal sikkerhed, ydeevne og korrekt betjening af denne maskine skal du omhyggeligt læse og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*. Manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen eller manglende grundig undervisning kan medføre personskade. For nærmere oplysninger om sikker driftspraksis, herunder sikkerhedstip og uddannelsesmateriale, henvises til www.Toro.com.

Besøg Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. **Figur 1** viser model- og serienummerets placering på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

Vigtigt: Du kan scanne QR-koden på serienummeret (hvis udstyret hermed) med din mobilenhed for at få adgang til oplysninger om garanti, reservedele og andre produktoplysninger.



g252191

Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____
Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af

Denne betjeningsvejledning bruger 2 ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

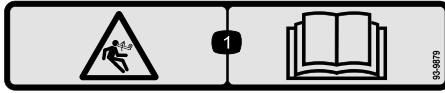
Sikkerhed	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	3
Opsætning	4
1 Klargøring af maskinen	5
2 Montering af låsepedalen	5
3 Montering af monteringsbeslagene	8
4 Montering af løftearmene	9
5 Montering af bladet	10
6 Montering af løftearmens fodpedal	12
7 Justering af fjederspændingen	13
Betjening	13
Betjening af bladet	13
Afmontering og opbevaring af bladet	13

Sikkerhed

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Udskift eventuelle beskadigede eller manglende mærkater.



decal93-9879

93-9879

1. Fare ved oplagret energi – læs *betjeningsvejledningen*.
-

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Bræddebolt (5/16 x ¾ tomme) Låsemøtrik (5/16") Låsepedal Torsionsfjeder Spændeskive (1-1/8 x 2 tommer) Låsering Spændeskive (5/8 x 1 tomme) Låsemøtrik (5/8 tomme) Låsemøtrik (¼") Navenhed Bolt (2/4 x 3-1/4 tomme) Spændeskive (9/32")	2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Montering af låsepedalen.
3	Monteringsbeslag Bolt (1/2 x 3-1/2 tomme) Låsemøtrik (½")	2 4 4	Montering af monteringsbeslagene.
4	Højre løftearm Venstre løftearm Gaffelbolt Låseclips Torsionsrør Bolt (3/8 x 1 tomme) Låsemøtrik (3/8 tomme)	1 1 2 2 1 4 4	Montering af løftearmene.
5	102 cm blad (du kan købe og montere et 152 cm blad) Afstivningsplade Bolt (3/8 x 1 tomme) Låsemøtrik (3/8 tomme) Bolt (3/8 x 3 tommer)	1 2 2 6 4	Montering af bladet.
6	Løftearmens fodpedal Bolt (⅜" x 3") Låsemøtrik (⅜") Fjederbeslag Bolt (3/8 x 2-3/4 tomme) Forlængerfjeder Fjederstang	1 2 4 2 2 2 2	Montering af løftearmens fodpedal.
7	Kræver ingen dele	–	Juster fjederspændingen.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs vejledningen, inden skærekniven monteres.

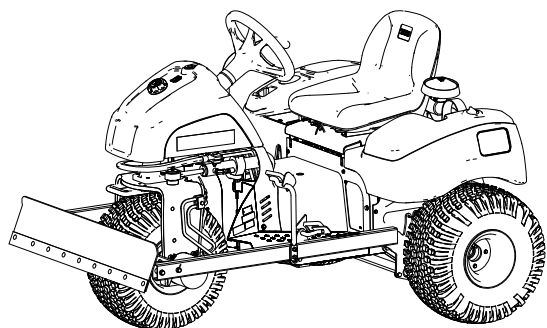
Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde



Figur 3

g210130

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.

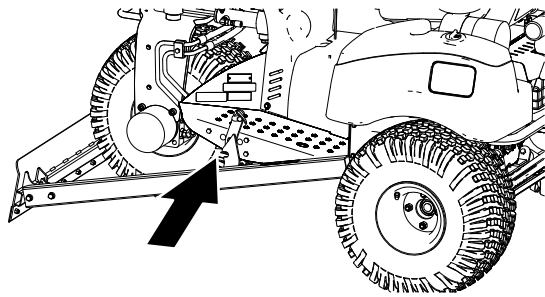
2

Montering af låsepedalen

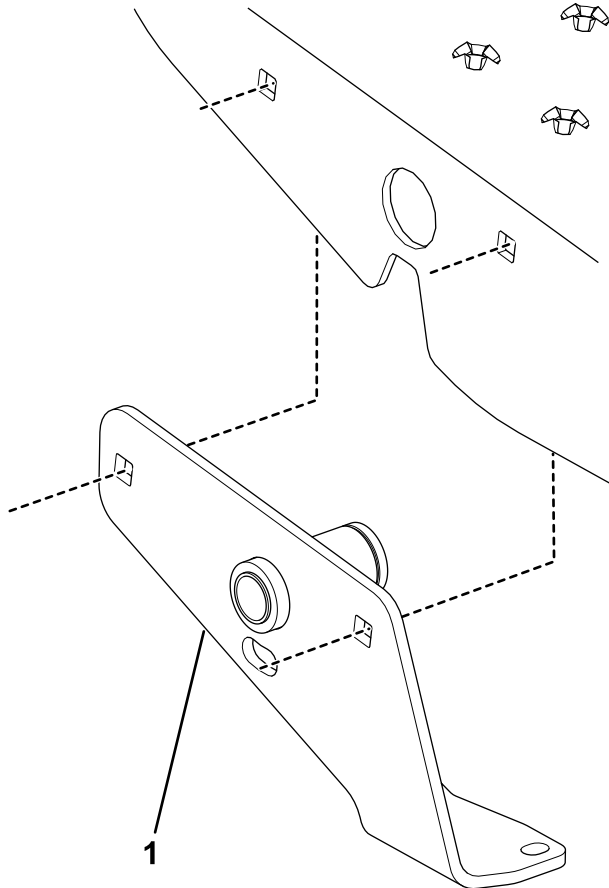
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Brædebolt (5/16 x ¾ tomme)
2	Låsemøtrik (5/16")
1	Låsepedal
1	Torsionsfjeder
1	Spændeskive (1-1/8 x 2 tommer)
1	Låsering
1	Spændeskive (5/8 x 1 tomme)
1	Låsemøtrik (5/8 tomme)
1	Låsemøtrik (¼")
1	Navenhed
1	Bolt (2/4 x 3-1/4 tomme)
1	Spændeskive (9/32")

Montering af navenheden og låsepedalen



g210450

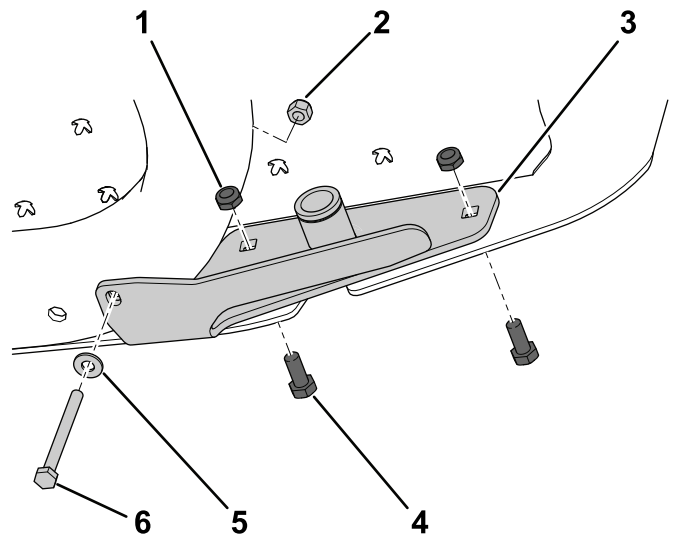


g361308

Figur 4

1. Navenhed

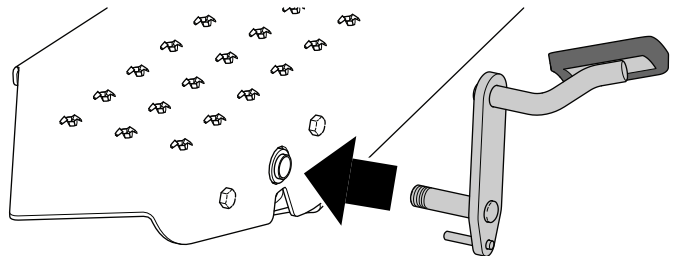
1. Monter navenheden på indersiden af venstre fodstøtte med 2 bræddebolte (5/16" x 3/4") og 2 låsemøtrikker (5/16").



g252122

Figur 5

1. Låsemøtrik (5/16 tomme).
 2. Låsemøtrik (1/4")
 3. Navenhed
 4. Bræddebolt (5/16" x 3/4")
 5. Spændeskive (9/32")
 6. Bolt (2/4 x 3-1/4 tomme)
2. Fastgør bunden af navenheden til maskinstellet med en bolt (1/4" x 2 3/4"), en spændeskive (1/4") og en låsemøtrik (1/4"), se [Figur 5](#).
 3. Tilspænd låsemøtrikkerne til et moment på 71 til 92 Ncm
 4. Ret låsepedalen ind efter den venstre fodstøtte og hullerne i navenheden ([Figur 6](#)).

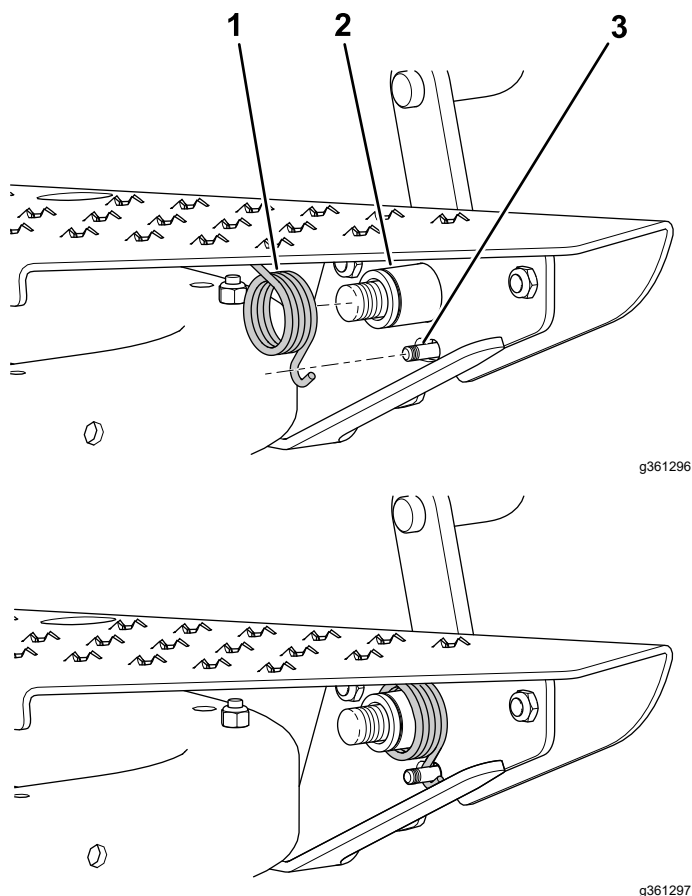


g252123

Figur 6

5. Før drejeakslen på låsepedalen gennem hullet i den venstre fodstøtte og gennem navenheden ([Figur 6](#)).
6. Skub torsionsfjederen hen på navet, samtidig med at du hæfter den ene fjederende fast på den lille tap på låsepedalen og trykker den anden mod gulvpladen ([Figur 7](#)).

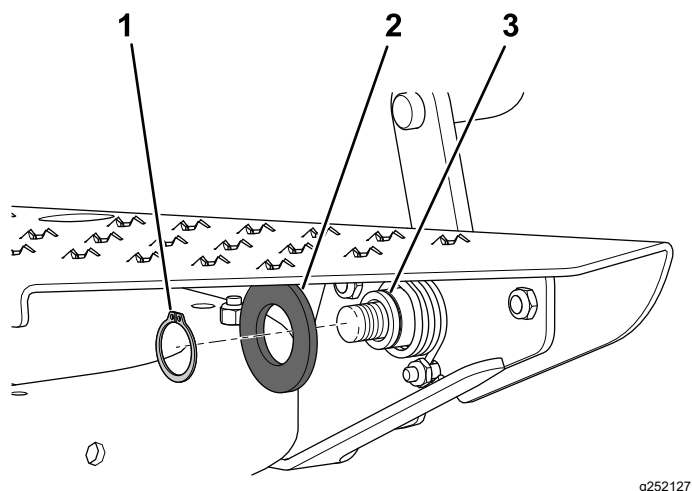
Bemærk: Placer fjederen på navenheden som vist i [Figur 7](#).



Figur 7

1. Torsionsfjeder
2. Navenhed
3. Lille tap (låsepedal)

7. Fastgør torsionsfjederen på bøsningsspladen med en flad spændeskive (1 1/8" x 2") og en låsering (Figur 8).

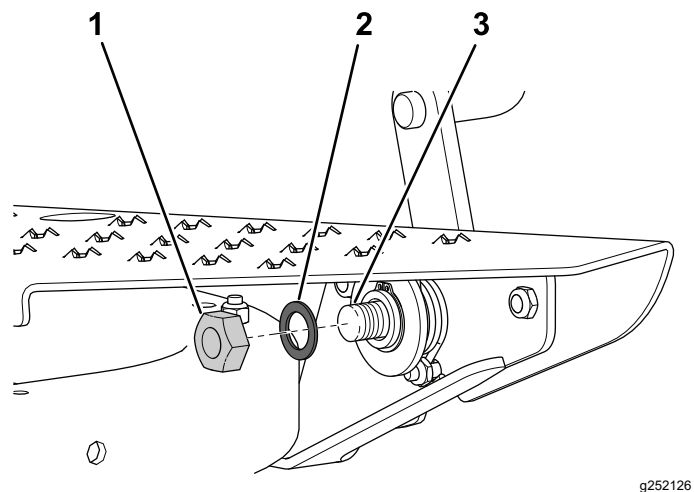


Figur 8

1. Låsering
2. Spændeskive (1-1/8 x 2 tommer)
3. Rille (navenhed)

8. Fastgør låsepedalen på fodstøtten og navenheden med en flad spændeskive (5/8" x 1") og en låsemøtrik (5/8"), se Figur 9.

Bemærk: Stram ikke møtrikken for meget. Låsepedalen skal kunne dreje frit, når den trykkes ned.



Figur 9

1. Møtrik (5/8 tomme)
2. Spændeskive (5/8 x 1 tomme)
3. Drejeaksel

3

Montering af monteringsbeslagene

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Monteringsbeslag
4	Bolt (1/2 x 3-1/2 tomme)
4	Låsemøtrik (1/2")

Fremgangsmåde

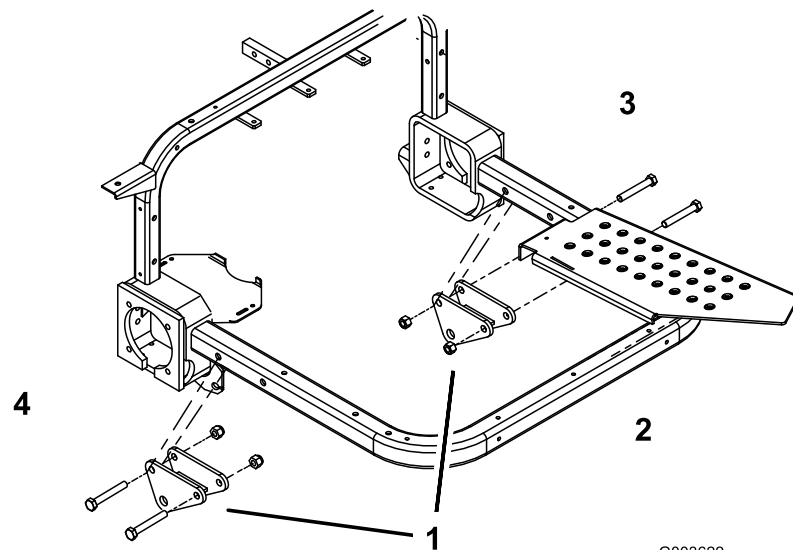
Bemærk: Sørg for, at trykket i for- og bagdæk er på 0,28 til 0,41 bar (4 til 6 psi).

1. Klods maskinens bagende op, og fjern bagdækkene.

Bemærk: Placer klodserne under baghjulsmotorophængen.

2. Fastgør et monteringsbeslag løst på højre og venstre fodstøtte med to bolte (1/2 x 3-1/2 tomme) og låsemøtrikker (1/2 tomme). Placer monteringsbeslagene og boltene som vist i [Figur 10](#).

Bemærk: Det højre monteringsbeslag skal ikke monteres, hvis maskinen er udstyret med en midtermonteret trækbom.



G003622

g003622

Figur 10

1. Monteringsbeslag
2. Front

3. Venstre
4. Højre

4

Montering af løftearmene

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Højre løftearm
1	Venstre løftearm
2	Gaffelbolt
2	Låseclips
1	Torsionsrør
4	Bolt (3/8 x 1 tomme)
4	Låsemøtrik (3/8 tomme)

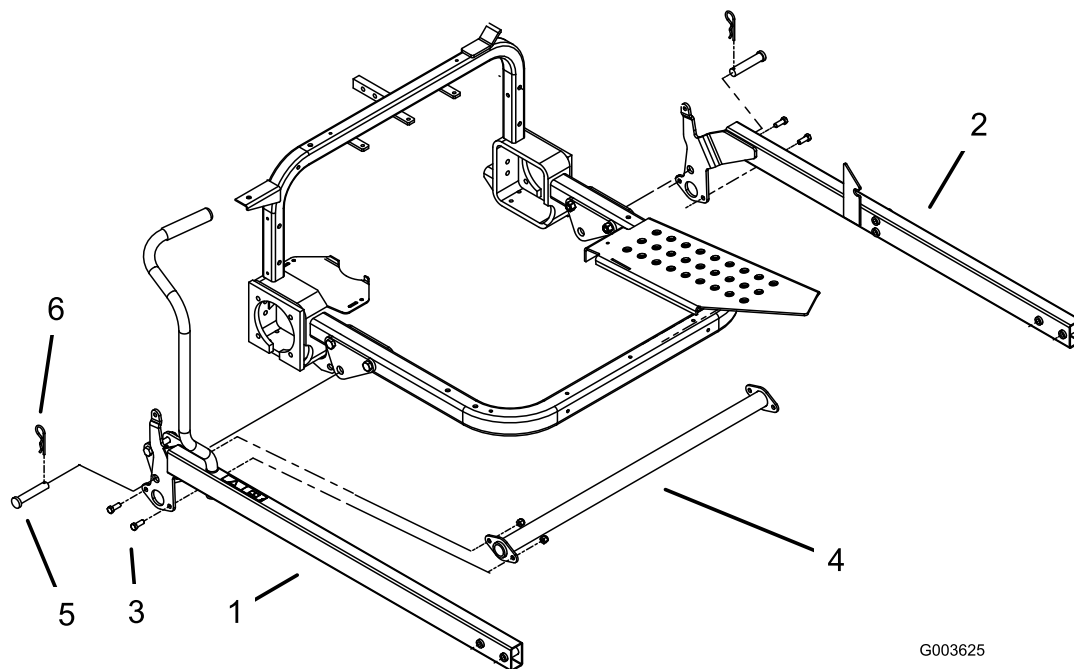
Fremgangsmåde

1. Placer løftearmene, så monteringshullet på hvert løftearmsbeslag flugter med hullerne i monteringsbeslagene (Figur 11).
2. Fastgør højre løftearm til monteringsbeslaget med en gaffelbolt og en låseclips (Figur 11).
3. Monter den ene ende af torsionsrøret løst på højre løftearm med to bolte (3/8 x 1 tomme) og låsemøtrikker (3/8 tomme), se Figur 11.

Bemærk: Vent med at stramme fastgørelsesanordningerne.

4. Fastgør venstre løftearm til monteringsbeslaget med en gaffelbolt og en låseclips (Figur 11).
5. Monter den anden ende af torsionsrøret løst på venstre løftearm med to bolte (3/8 x 1 tomme) og låsemøtrikker (3/8 tomme), se Figur 11.

Bemærk: Vent med at stramme fastgørelsesanordningerne.



G003625

g003625

Figur 11

- | | | |
|---------------------|-------------------------|---------------|
| 1. Højre løftearm | 3. Bolt (3/8 x 1 tomme) | 5. Gaffelbolt |
| 2. Venstre løftearm | 4. Torsionsrør | 6. Låseclips |

5

Montering af bladet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	102 cm blad (du kan købe og montere et 152 cm blad)
2	Afstivningsplade
2	Bolt (3/8 x 1 tomme)
6	Låsemøtrik (3/8 tomme)
4	Bolt (3/8 x 3 tommer)

Fremgangsmåde

Bemærk: Alternativt kan du købe en skærekniv på 152 cm. Monter den iht. anvisningerne for montering af skærekniven på 102 cm i dette afsnit.

1. Fastgør en afstivningsplade løst på begge indvendige monteringsstapper på bladet.

Bemærk: Placer afstivningspladerne som vist i [Figur 12](#).

2. Fastgør forsiden af løftearmene løst på bladmonteringsbeslagene og afstivningspladerne med fire bolte (3/8 x 3 tommer) og fire låsemøtrikker (3/8 tomme), se [Figur 12](#).

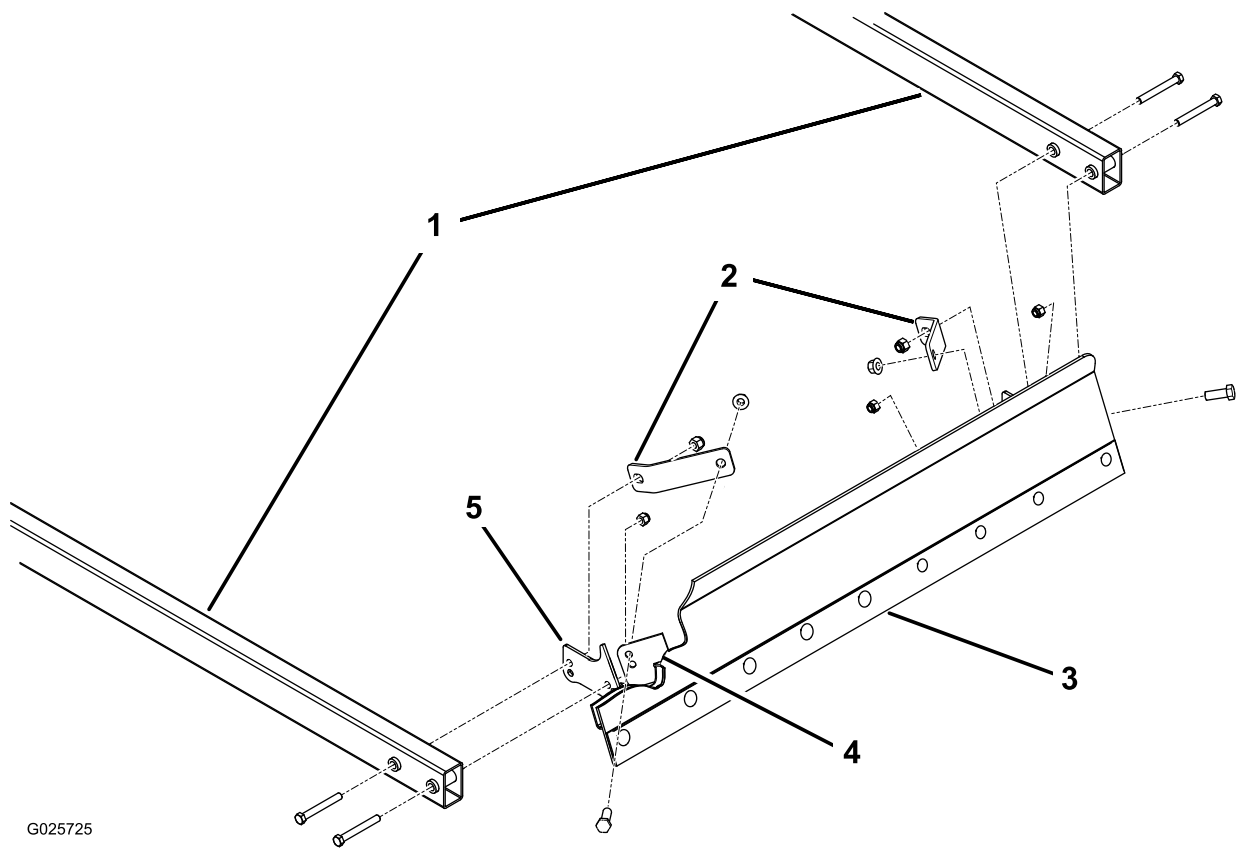
Bemærk: Hvis de øverste monteringshuller på bladmonteringsbeslagene anvendes, arbejder bladet mere aggressivt ([Figur 12](#)).

3. Med bladet placeret på en plan flade skal du stramme de fastgørelsesanordninger, der fastgør løftearmene på bladet ([Figur 12](#)).

Bemærk: Tilspænd fastgørelsesanordningerne med et moment på 19 til 24 Nm.

4. Stram de bolte og låsemøtrikker, der fastgør enderne af torsionsrørene til løftearmene ([Figur 11](#)).

Bemærk: Tilspænd fastgørelsesanordningerne med et moment på 19 til 24 Nm.



Figur 12

1. Løftearme
2. Afstivningsplade
3. Blad

4. Indvendig monteringsstap (2)
5. Bladmonteringsbeslag

6

Montering af løftearmens fodpedal

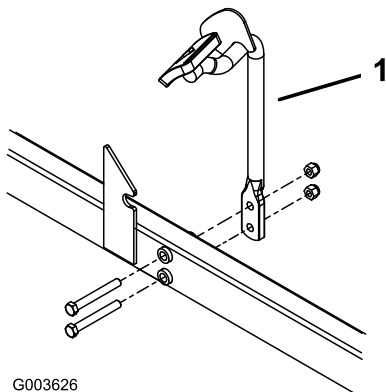
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Løftearmens fodpedal
2	Bolt ($\frac{3}{8}$ " x 3")
4	Låsemøtrik ($\frac{3}{8}$ ")
2	Fjederbeslag
2	Bolt (3/8 x 2-3/4 tomme)
2	Forlængerfjeder
2	Fjederstang

Fremgangsmåde

1. Monter løftearmens fodpedal på ydersiden af den venstre løftearm med to bolte ($\frac{3}{8}$ x 3 tomme) og to låsemøtrikker ($\frac{3}{8}$ tomme).

Bemærk: Placer fodpedalen som vist i [Figur 13](#).



Figur 13

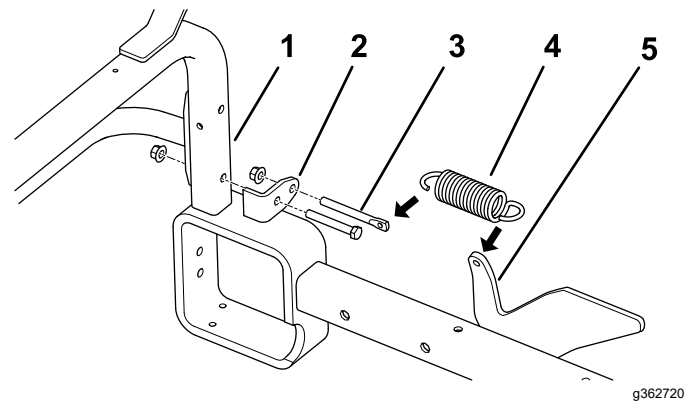
1. Løftearmens fodpedal

2. Afmonter den **nederste** møtrik og bolt, som fastgør alle monteringsbeslag i bugsertrækkets rør til de vertikale rammerør ([Figur 14](#)).

Bemærk: Kasser møtrik og bolt.

3. Brug de åbne monteringshuller i bugsertrækkets rør til at fastgøre et fjederbeslag på hvert beslag i bugsertrækkets rør/vertikale rammerør med en bolt ($\frac{3}{8}$ x 2-3/4 tomme) og en låsemøtrik ($\frac{3}{8}$ tomme).

Bemærk: Placer fjederbeslagene som vist i [Figur 14](#).



Figur 14

1. Bugsertrækkers rør/vertikalt stelrør
2. Fjederbeslag
3. Fjederstang
4. Forlængerfjeder
5. Løftearm

4. Træk håndtaget bagud for at hæve og låse bladet fast i transportposition.
5. Stram alle øvrige fastgørelsesanordninger.
6. Sæt forlængerfjederen fast på løftearmen og fjederstangen.
7. Sæt fjederstangen i hullet i fjederbeslaget, og fastgør den løst med en låsemøtrik ($\frac{3}{8}$ tomme).
8. Gentag trin 6 og 7 på den modsatte side af maskinen.
9. Monter bagdækkene, og fjern klodserne, der er placeret under maskinens bagende.

Bemærk: Spænd hjullåsemøtrikkerne med et moment på 61 til 75 Nm.

Justering af fjederspændingen

Kræver ingen dele

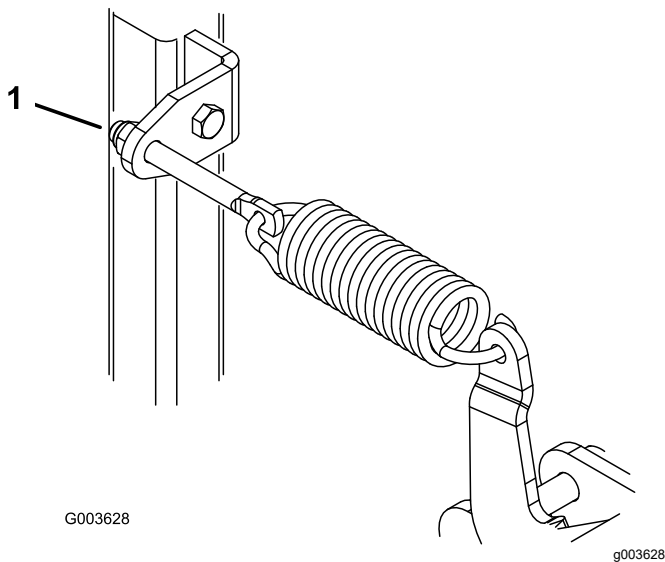
Fremgangsmåde

Fjederjusteringen kontrollerer den kraft, der kræves til at hæve bladet til transportposition. Hvis fjederen er for løs, vil det være vanskeligt at hæve bladet til transportposition. Hvis fjederen imidlertid er for stram, kan det medføre, at bladet flyder for meget under driften.

1. Sænk bladet ned på underlaget.

Bemærk: Når fjedrene er justeret korrekt, vil den fulde længde på den nederste del af bladet ikke være mere en 6 cm (1/4 tomme) over underlaget.

2. Drej fjederjustermøtrikkerne (Figur 15) med uret for at hæve bladet og mod uret for at sænke bladet.



Figur 15

1. Justeringsmøtrik

Betjening

Betjening af bladet

Træk håndtaget bagud for at hæve og låse bladet fast i transportposition. Tryk på låsepedalen for at udløse bladet, så det kommer i driftsposition.

Du kan bruge bladet til at skubbe eller trække sand og jord. Med bladet i driftsposition skal du blot skubbe fremad eller trække let bagud på håndtaget, eller trykke på løftearmens fodpedal for at kontrollere plovfunktionen.

Bemærk: Hvis hjulene drejer under plovningen, skal du hæve bladet en anelse ved at trække bagud i håndtaget. Motoren kan til tider vise tegn på overbelastning. Når den gør det, skal du gradvist slippe traktionspedalen for at øge motoromdrejningstallet og kraften..

Afmontering og opbevaring af bladet

1. Afmonter forsigtigt justermøtrikkerne, der fastgør fjederstængerne på fjederbeslagene.

⚠ ADVARSEL

Hvis fjedrene er spændt, kan de forårsage personskade.

Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.

2. Afmonter fjederstængerne og fjedrene.
3. Sænk bladet ned på underlaget.
4. Fjern låseclipsen og gaffelboltene, som fastgør løftearmene til monteringsbeslagene.
5. Hæv maskinens forende, og skub hele bladenheden fremad og væk fra maskinen.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) installeres iht. den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller som angivet i den relevante overensstemmelseserklæring.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
08714	409600000 og derover	Manuelt blad	MANUAL BLADE	Manuelt blad	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



Tom Langworthy
Teknisk direktør
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 23, 2022

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) monteres i henhold til den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i de relevante overensstemmelseserklæringer.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
08714	409600000 og derover	Manuelt blad	MANUAL BLADE	Manuelt blad	S.I. 2008 nr. 1597, S.I. 2001 nr. 1701

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet i henhold til Skema 10 i S.I. 2008 nr. 1597.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Teknisk direktør
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 23, 2022

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerende af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros garanti

Begrænset garanti på to år eller 1.500 timer

Dækkede forhold og produkter

The Toro Company garanterer, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materiale- og fabrikationsfejl i 2 år eller 1.500 driftstimer*, alt efter hvad der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdefladere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detalledet.

* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Reparationer af produktfejl, der skyldes manglende udførelse af nødvendig vedligeholdelse og justeringer, dækkes ikke af denne garanti.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som skyldes brug af ikke-originale Toro-reservedele eller installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter.
- Produktfejl, der skyldes manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelses- og/eller justeringsarbejde.
- Produktfejl, som skyldes brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, der opbruges, og som ikke er defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet, omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegledede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul og lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter, f.eks. membraner, dyser, gennemstrømningsmålere og kontraventiler.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold, herunder, men ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening og brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand og kemikalier.
- Funktions- eller driftsfejl som følge af brug af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt nedbrydning. Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Hvis du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at indhente oplysninger om garantien, bedes du kontakte dit autoriserede Toro-servicecenter.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Det er produktejerens ansvar at udskifte batterier, der er afladet som følge af almindeligt forbrug. Bemærk (kun litiumionbatteri): Se batteriets garanti for at få yderligere oplysninger.

Krumtapakslens levetidsgaranti (kun ProStripe 02657-modellen)

ProStripe, som er forsynet med en original Toro-friktionsskive og -skæreknivsbremsekobling (integreret skæreknivsbremsekobling (BBC) og friktionsskive) med sikkerhedslåsesystem som originalt udstyr, og som bruges af den oprindelige køber i overensstemmelse med anbefalede procedurer til betjening og vedligeholdelse, er dækket af en levetidsgaranti mod bøjning af motorens krumtapaksel. Maskiner udstyret med friktionsskiver, skæreknivsbremsekobling (BBC) og andre lignende anordninger er ikke dækket af krumtapakslens levetidsgaranti.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

The Toro Company er ikke ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning angående emissionsgaranti

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremission, der blev leveret med dit produkt, eller som indgår i motorfabrikantens dokumentation.